



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EG-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Benachrichtigung über

- **die Typgenehmigung**

des Typs einer selbstständigen technischen Einheit gemäß der Richtlinie 70/157/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2007/34/EG

Communication concerning the

- **type-approval**

of a type of separate technical unit with regard to Directive 70/157/EEC, as last amended by Directive 2007/34/EC

Typgenehmigungsnummer: **e1*70/157*70/157*10540*00**

Type-approval No.:

Grund für die Erweiterung:

Reason for extension:

entfällt

not applicable

ABSCHNITT I

SECTION I

0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):

Make (trade name of manufacturer):

Dansk Autopart



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

0.2. Typ:
Type:
VW 35024

Handelsbezeichnung(en):
General commercial description(s):
VW 35024

in den Ausführungen – versions:
VW 35023
VW 35024

0.3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern an der selbstständigen technischen Einheit vorhanden:

Means of identification of type, if marked on the separate technical unit:

Fabrik- oder Handelsmarke
Handelsbezeichnung
trademark or trade name of the manufacturer
general commercial description

0.3.1. Anbringungsstelle dieser Merkmale:

Location of that marking:

eingepägt auf der Schalldämpferunterseite
impressed on the bottom side of the silencer

0.4. Fahrzeugklasse:

Category of vehicle:

M₁, N₁

0.5. Name und Anschrift des Herstellers:

Name and address of manufacturer:

Dansk Autopart A/S
DK-8800 Viborg

0.7. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des EG-Genehmigungszeichens:

In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EEC approval-mark:

eingepägt auf der Schalldämpferunterseite
impressed on the bottom side of the silencer

0.8. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):

Address(es) of assembly plant(s):

Dansk Autopart A/S
DK-8800 Viborg



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

ABSCHNITT II SECTION II

1. Zusätzliche Angaben (falls zutreffend):
 Additional information (where applicable):
 siehe Anlage
 see appendix

2. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:
 Technical service responsible for carrying out the tests:
 TÜV SÜD AUTOMOTIVE GMBH
 TÜV SÜD Gruppe
 DE-85748 Garching

3. Datum des Prüfberichts:
 Date of test report:
 10.09.2008

4. Nummer des Prüfberichts:
 Number of test report:
 08-00253-VA-GBM-00

5. Gegebenenfalls Bemerkungen:
 Remarks (if any):
 siehe Anlage
 see appendix



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

6. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

7. Datum: **15.01.2009**
Date:

8. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

(A. von Höveling)



9. Das Inhaltsverzeichnis der bei der Genehmigungsbehörde hinterlegten Beschreibungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.

1. Anlage zum EG-Typgenehmigungsbogen
Appendix to the EC type-approval certificate
2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
3. Beschreibungsunterlagen
Information package



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Anlage Appendix

zum EWG-Typgenehmigungsbogen Nr. **e1*70/157*70/157*10540*00**
betreffend die Typgenehmigung einer Auspuffvorrichtung für Kraftfahrzeuge als selbständige
technische Einheit gemäß der Richtlinie 70/157/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie
2007/34/EG

to EEC type-approval certificate No. **e1*70/157*70/157*10540*00**
concerning the separate technical unit type-approval of exhaust systems for motor vehicles
regard to Directive 70/157/EEC as last amended by Directive 2007/34/EC

1. Zusätzliche Angaben:
Additional information:
 - 1.1 Teile der technischen Einheit:
Composition of the separate technical unit:
Nachschalldämpfer
rear silencer
 - 1.2 Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des (der) Kraftfahrzeugtyp(s)(en), in den(die)
der (die) Schalldämpfer eingebaut werden soll(en):
Trade mark or trade name of the type(s)of motor vehicle(s) to which the silencer is to
be fitted:
VW Bus / Transporter
VW Krankenwagen
 - 1.3 Fahrzeugtyp:
Type of vehicle:
23
Typgenehmigungsnummer:
type-approval number:
2041/6 Nachtrag IV
 - 1.4 Motor
 - 1.4.1 Typ des Motors:
type of motor:
AS
Fremdzündung / Diesel:
positive ignition / diesel:
Fremdzündung
positive ignition
 - 1.4.2 Arbeitsverfahren:
Cycles:
Viertakt
four-stroke



Nummer der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

- 1.4.3 Hubraum:
total cylinder capacity:
1570 cm³
- 1.4.4 Nennleistung / bei:
rated maximum engine power / at:
37 kW / 4000 min⁻¹
- 1.5 Getriebeübersetzung (Anzahl der
Übersetzungsverhältnisse):
number of gear ratios:
4-Gang-Handschaltgetriebe
4 speed manual transmission
- 1.6 benutzte Gangstufen:
gear ratios employed:
2
- 1.7 Übersetzung des Achsgetriebes:
drive axle ratio:
5,428 : 1
- 1.8 Geräuschpegelwerte
sound level values
fahrendes Fahrzeug:
moving vehicle:
81 dB (A)
- Geschwindigkeit vor der Beschleunigung stabilisiert bei:
speed stabilized before acceleration at:
2850 min⁻¹
stehendes Fahrzeug:
stationary vehicle:
90 dB (A) bei / at 2850 min⁻¹
- 1.9 Wert des Abgasgedrucks:
value of the back pressure:
+ 10 %
- 1.10 Etwaige Benutzungsbeschränkungen und Einbauvorschriften:
Any restrictions in respect of use and mounting requirements:
siehe Einbauanleitung
see installation instructions



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

5. Bemerkungen:

Remarks:

Die technische Einheit darf nur an den in der Anlage 2 zum Prüfbericht aufgeführten Kraftfahrzeugen unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden.

The technical unit may only be used on the vehicles listed in enclosure 2 of the test report under the conditions mentioned there.

Geprüft wurde das in der Anlage 2 zum Prüfbericht unter Nr. 4 aufgeführte Fahrzeug; die Ergebnisse sind auf die anderen Fahrzeuge gemäß Anlage 2 übertragbar.

The tests were carried out with the vehicle no. 4 of the enclosure 2 of the test report; the results are valid for the other vehicles listed in enclosure 2 as well.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zum EWG-Typgenehmigungsbogen Nr.: **e1*70/157*70/157*10540*00**
To EEC approval certificate No.:

Ausgabedatum: **15.01.2009**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:
Information document No.: Date:
DA-VW 35024 **04.09.2008**
letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:
3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date:
08-00253-VA-GBM-00 **10.09.2008**
4. Beschreibung der Änderungen:
Description of the modifications:
entfällt
not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

e1

0010540

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck nach den Regeln der zugrunde liegenden Vorschriften Proben entnehmen oder entnehmen lassen.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: e1*70/157*70/157*10540*00

Approval No.:

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt can at any time check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval, in particular the approving standards. For this purpose, samples can be taken or have taken according to the rules of the underlying regulations.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Prüfbericht Nr. / *Test report no.* 08-00253-VA-GBM-00

Hersteller / *Manufacturer:* Dansk Autopart A/S, DK-8800 Viborg

Typ / *Type:* VW-35024

Blatt / *Page* 1/5

PR Ü F B E R I C H T T E S T R E P O R T

Nr. / *no.* 08-00253-VA-GBM-00

über die Prüfung eines Ersatzauspuffsystems oder
eines Bauteils davon als selbständige technische Einheit gemäß

der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften zur Angleichung der
Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über den zulässigen Geräuschpegel und die
Auspuffvorrichtung von Kraftfahrzeugen /

*about a test of an exhaust system or a component of
a type of separate technical unit for motor vehicles
in according to directive of the Council of the European Community for approximation of the
laws of the Member States relating to
the sound level and replacement silencers for motor vehicles*

Nr. 70/157/EWG vom 06.02.1970
einschließlich aller Änderungen bis
Nr. 2007/34/EG vom 14.06.2007 /

*No. 70/157/EEC dated 06.02.1970
including all amendments up to and including
No. 2007/34/EC dated 14.06.2007*

0. Allgemeine Angaben / General information

- 0.1. Fabrikmarke / *Make:* Dansk Autopart
- 0.2. Typ und allg. Handelsbez. /
Type and general comm. descriptions: VW-35024 (VW-35023)
- 0.4. Name und Anschrift des
Herstellers / *Name and address of
manufacturer:* Dansk Autopart A/S
Hjulmagervej 5
DK-8800 Viborg
- 0.5. Nr. der Beschreibungsmappe/
No. of information document: DA-VW 35024
Ausgabedatum / Date: 04.09.08

Prüfbericht Nr. / *Test report no.* 08-00253-VA-GBM-00

Hersteller / *Manufacturer:* Dansk Autopart A/S, DK-8800 Viborg

Typ / *Type:* VW-35024

Blatt / *Page* 2/5

1. Beschreibung der Fahrzeuge, für die die Einrichtung bestimmt ist /
Description of the vehicles the unit is used for: siehe Anlage 2 / *notice enclosure 2*

2. **Angaben zum Prüfobjekt / Composition of the separate technical unit**

- 2.1. Art des Ersatzschalldämpfers / *Kind of replacement silencer:*
Technische Einheit, bestehend aus einem Schalldämpfer nach Zeichnung Nr. 80400102, \varnothing 100 x 710 mm, Reflexionsprinzip, mit zwei Eintrittsrohren \varnothing 32 mm und einem Endrohr \varnothing 38 mm. /
Technical unit, consisting of a silencer according to drawing no. 80400102, \varnothing 100 x 710 mm, reflection-principle with two input pipes \varnothing 32 mm and a tail pipe \varnothing 38 mm.
- 2.2. Zusammensetzung der technischen Einheit /
Composition of the separate technical unit: siehe Anlage 1 / *notice enclosure 1*
- 2.3. Lage und Richtung des Endrohres /
Position and direction of the tail pipe: am Fahrzeugende links nach hinten /
at the rear of the vehicle at the left side

3. **Prüfprotokoll / Test report**

Die Prüfungen wurden in 1 Versuchsreihe A mit folgendem Fahrzeug durchgeführt. /
The tests were carried out in 1 series A with the following vehicle:

Versuchsreihe A / Series A (Ifd. Nr. / *no.* 2; Meßdatum / *Date* 07.05.91)

3.1. **Fahrzeug / Vehicle**

- 3.1.1. Hersteller / *Manufacturer:* Volkswagen AG, Wolfsburg
- 3.1.2. Typ / *Type:* 23
- 3.1.2.1 Ausführung / *Model:* -
- 3.1.3. Genehmigungs-Nr. / *Homologation no.:* 2041/6
- 3.1.3.1 Nachtrag bzw. Erweiterung / *Extension:* IV
- 3.1.4. Fahrzeugidentifizierungsnummer /
Vehicle identification no.: 2372006845

Prüfbericht Nr. / *Test report no.* 08-00253-VA-GBM-00

Hersteller / *Manufacturer:* Dansk Autopart A/S, DK-8800 Viborg

Typ / *Type:* VW-35024

Blatt / *Page* 3/5

3. Prüfprotokoll (Fortsetzung) / Test report (continuation)

3.1.5. Baujahr / *Year of manufacture:* 1976

3.1.6. km-Stand / *Kilometres:* 112000

3.2. Antriebsmaschine / Engine

3.2.1. Hersteller / *Manufacturer:* Volkswagen AG, Wolfsburg

3.2.2. Typ / *Type:* AS

3.2.3. Kennzeichnung / *Identification:* AS

3.2.4. Nennleistung /
Rated maximum engine power: 37 kW bei / *at* 4000 min⁻¹

3.2.5. Hubraum (abgerundet) /
Engine capacity: 1570 cm³

3.3. Kraftübertragung / Transmission

3.3.1. Art der Kraftübertragung /
Kind of transmission: 4-Gang-Handschaltgetriebe /
4 speed-manual-transmission

3.3.2. Reifengröße / *Tyre size:* 185 R14 C

Das Kraftfahrzeug war ausgerüstet mit einem fabrikneuen Ersatzschalldämpfer /
The vehicle was equipped with a new replacement silencer

Typ / *Type:* VW-35024

Zusammenbau lt. Anlage 1 /
Assembly (positions see enclosure 1): 1)2a)3)

3.4. Messung der Geräuschwerte / Acoustic measurements

3.4.1. Typ des Meßgerätes /
Type of the sound level meter: 2236

3.4.2. Hersteller des Meßgerätes /
Manufacturer of the sound level meter: Brüel & Kjaer

Prüfbericht Nr. / *Test report no.* 08-00253-VA-GBM-00

Hersteller / *Manufacturer:* Dansk Autopart A/S, DK-8800 Viborg

Typ / *Type:* VW-35024

Blatt / *Page* 4/5

3. Prüfprotokoll (Fortsetzung) / Test report (continuation)

3.4.3. Fahrgeräusch /
Sound level moving vehicle: nach der Richtlinie des Rates der EG Nr. 70/157/EWG vom 06.02.1970 /
according to the Council Directive No. 70/157/EEC dated 06.02.1970

3.4.4. Standgeräusch /
Sound level stationary vehicle: nach der Richtlinie des Rates der EG Nr. 70/157/EWG vom 06.02.1970 /
according to the Council Directive No. 70/157/EEC dated 06.02.1970

3.4.5. Auspuffmündungsgeräusch /
Tail pipe sound level: entfällt / *not applicable*

3.5. Messung des Abgasgegendrucks / Measuring of exhaust back pressure

3.5.1. Typ des Meßgerätes /
Type of the instrument: 909.40.500

3.5.2. Hersteller des Meßgerätes /
Manufacturer of the instrument: WIKA

3.5.3. Meßmethode / *Testing methods:* im 2. Gang / *in 2nd gear*

3.6. Konditionierung der Auspuffschalldämpferanlage / Conditioning
entfällt (Reflexionsprinzip) /
none (reflection-principle)

3.7. Ergebnisse / Test results

3.7.1. Das Ergebnis der Prüfungen ist der als Anlage 3 beigefügten Tabelle zu entnehmen. / *The test results are attached in the enclosure 3.*

3.7.2. Die beschriebene technische Einheit (Ersatzschalldämpfer) darf an den in der Anlage 2 aufgeführten Kraftfahrzeugen unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden. / *The described technical unit (replacement silencer) is suitable for an application at the vehicles named in enclosure 2.*

Prüfbericht Nr. / Test report no. 08-00253-VA-GBM-00

Hersteller / Manufacturer: Dansk Autopart A/S, DK-8800 Viborg

Typ / Type: VW-35024

Blatt / Page 5/5

4. Anlagen / Enclosures

Anlage 1 Teile der technischen Einheit (Blatt / Page 1)
Enclosure 1 Composition of the separate technical unit

Anlage 2 Verwendungsbereich (Blatt / Page 1 bis / to 3)
Enclosure 2 Field of application

Anlage 3 Ergebnis der Prüfungen (Blatt / Page 1)
Enclosure 3 Test results

5. Schlußbescheinigung / Summary

Die o.a. Beschreibungsmappe und der darin beschriebene Typ entspricht der genannten Prüfgrundlage.

Gegen die Erteilung einer EG-Typgenehmigung bestehen keine technischen Bedenken.

Das Prüflaboratorium ist für das o.g. Prüfverfahren akkreditiert von der Anerkennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland, unter der KBA-Akkreditierungs-Nummer: KBA-03-01-01.

Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichts ist ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums nicht zulässig. /

The named information document and the described type corresponds to the Directive 2007/34/EC dated 14.06.07.

There are no technical objections against granting an EC Type-approval.

The technical service is accredited for the named testing procedure by the Kraftfahrt-Bundesamt, Federal Republic of Germany, by the KBA-Accreditation-certification-number: KBA-03-01-01.

A copy and publishing of the test report even in extracts is not allowed without any permission of the technical service.

Dieser Bericht umfaßt Blatt 1 bis 5. /

This test report contains the pages 1 to 5.

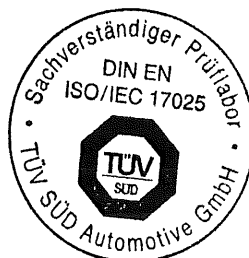
Garching, 10.09.08



Dipl.-Ing. M. Ebert
Sachverständiger / Recognized Expert
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025

ebt

VW-35024_0.doc



ANLAGE 1
ENCLOSURE 1

zum Prüfbericht Nr. / to test report no. 08-00253-VA-GBM-00
Typ / Type: VW-35024
Hersteller / Manufacturer: Dansk Autopart A/S
DK-8800 Viborg

Teile der technischen Einheit + Originalteile/Ersatzteile = Gesamtauspuffanlage /
Composition of the separate technical unit

Lfd. Nr. nach Zeichnung / No. see in drawing	Einzelteile, Abmessungen in mm / Components parts, dimensions in mm	Abmessungen des Teiles in mm bzw. Originalteil / Ersatzteil / Dimensions of the part in mm or original part / replacement part	Teilenummer bzw. Genehmigungsnummer / Part no. or homologation no.
1)	Krümmrohre / <i>Front pipes</i>	Originalteile / <i>Original parts</i>	-
2a)	Nachschalldämpfer/ <i>Rear silencer</i> (2 Eintrittsrohre / <i>Inlet pipes</i> Ø 32 1 Austritt / <i>Outlet</i> Ø 32)	Ø 100 x 710 lg	VW-35023
2b)	Nachschalldämpfer/ <i>Rear silencer</i> (2 Eintrittsrohre / <i>Inlet pipes</i> Ø 32 1 Austritt / <i>Outlet</i> Ø 32)	Ø 100 x 710 lg	VW-35024
3)	Endrohr	Originalteil / <i>Original part</i>	-

ANLAGE 2
ENCLOSURE 2
 Blatt / Page 1

zum Prüfbericht Nr. / to test report no. 08-00253-VA-GBM-00
 Typ / Type: VW 35024
 Hersteller / Manufacturer: Dansk Autopart A/S
 DK-8800 Viborg

Verwendungsbereich (Fahrzeugdaten) / Field of application

Lfd. Nr. Fahrzeug /	Hersteller /	Fabrikmarke /	Handelsbezeichnung /	Fahrzeugtyp (und Genehmigungsnummer) /	Fahrzeugklasse /	Motortyp (Verbrennungsverfahren) /	Art des Motors /	Hubraum in cm ³ /	Nennleistung in kW/min ⁻¹ /	Anordnung entspr. Anlage 1 lfd. Nr. /	
No. of vehicle	Manufacturer	Trade mark	Commercial description	Vehicle type (and no. of homologation)	Category of vehicle	Engine type (type of combustion)	Stroke	Engine capacity in cm ³	Rated maximum engine power in kW/min ⁻¹	Composition as shown in enclosure 1 no.	
laufende Nummer der Anlage zum EG-Typgenehmigungsbogen / No. addendum to EC Type-approval certificate											
1.2.				1.3.		1.4.1.		1.4.2.	1.4.3.	1.4.4.	
1)	Volkswagen AG, Wolfsburg	VW	Bus / Transporter	21 (2043 bis / to 2043/5); 21-515 (3309 bis / to 3309/3); 22 (2042 bis / to 2042/5, A097)	M1	AD	Otto / spark ignition	4-Takt / 4-stroke	1570	37/4000	1)2a)3) / 1)2b)3)
2)						AS					



ANLAGE 2
ENCLOSURE 2
 Blatt / Page 2

zum Prüfbericht Nr. / to test report no. 08-00253-VA-GBM-00
Typ / Type: VW 35024
Hersteller / Manufacturer: Dansk Autopart A/S
DK-8800 Viborg

Verwendungsbereich (Fahrzeugdaten) / Field of application

Lfd. Nr. Fahrzeug /	Hersteller /	Fabrikmarke /	Handelsbezeichnung /	Fahrzeugtyp (und Genehmigungsnummer) /	Fahrzeugklasse /	Motortyp (Verbrennungsverfahren) /	Art des Motors /	Hubraum in cm ³ /	Nennleistung in kW/min ⁻¹ /	Anordnung entspr. Anlage 1 lfd. Nr. /	
No. of vehicle	Manufacturer	Trade mark	Commercial description	Vehicle type (and no. of homologation)	Category of vehicle	Engine type (type of combustion)	Stroke	Engine capacity in cm ³	Rated maximum engine power in kW/min ⁻¹	Composition as shown in enclosure 1 no.	
laufende Nummer der Anlage zum EG-Typgenehmigungsbogen / No. addendum to EC Type-approval certificate											
1.2.				1.3.		1.4.1.		1.4.2.	1.4.3.	1.4.4.	
3)	Volkswagen AG, Wolfsburg	VW	Bus / Transporter	23 (2041 bis / to 2041/6); 23-116 (7688, 7688/1)	M1	AD AS	Otto / spark ignition	4-Takt / 4-stroke	1570	37/4000	1)2a)3) / 1)2b)3)
4)			Transporter	26 (2036 bis / to 2036/6); 26-16 (2068 bis / to 2068/5)	N1	AD AS					



ANLAGE 2
ENCLOSURE 2
 Blatt / Page 3

zum Prüfbericht Nr. / to test report no. 08-00253-VA-GBM-00
Typ / Type: VW 35024
Hersteller / Manufacturer: Dansk Autopart A/S
DK-8800 Viborg

Verwendungsbereich (Fahrzeugdaten) / Field of application

Lfd. Nr. Fahrzeug /	Hersteller /	Fabrikmarke /	Handelsbezeichnung /	Fahrzeugtyp (und Genehmigungsnummer) /	Fahrzeugklasse /	Motortyp (Verbrennungsverfahren) /	Art des Motors /	Hubraum in cm ³ /	Nennleistung in kW/min ⁻¹ /	Anordnung entspr. Anlage 1 lfd. Nr. /					
No. of vehicle	Manufacturer	Trade mark	Commercial description	Vehicle type (and no. of homologation)	Category of vehicle	Engine type (type of combustion)	Stroke	Engine capacity in cm ³	Rated maximum engine power in kW/min ⁻¹	Composition as shown in enclosure 1 no.					
laufende Nummer der Anlage zum EG-Typgenehmigungsbogen / No. addendum to EC Type-approval certificate															
1.2.				1.3.		1.4.1.		1.4.2.	1.4.3.	1.4.4.					
5)	Volkswagen AG, Wolfsburg	VW	Krankenwagen	27 (2037 bis / to 2037/5)	M1	AD	Otto / spark ignition	4-Takt / 4-stroke	1570	37/4000	1)2a)3) / 1)2b)3)				
6)			Bus	28 (2038 bis / to 2038/5)		AS									
						AD									
						AS									

ANLAGE 3
ENCLOSURE 3

zum Prüfbericht Nr. / to test report no. 08-00253-VA-GBM-00
Typ / Type: VW-35024
Hersteller / Manufacturer: Dansk Autopart A/S
DK-8800 Viborg

Ergebnis der Prüfungen / Test results

Lfd. Nr. Fahrzeug /	Anzahl der Gänge / Automatik /	Benutzte Gänge /	Übersetzung Achsgetriebe /	EG-Typgenehmigungsnr. bez. Geräusch /	Geräuschwerte in dB(A) / Sound level values in dB(A)										Abweichung Abgasgegen- druck in % /
					fahrendes Fahrzeug / driving vehicle					stehendes Fahrzeug / stationary vehicle					
No. of ve- hicle	Number of gear ratios / auto- matic trans- mission	Gear ratios em- ployed	Drive- axle ratios	EC-homo- log.no. concer- ning to the sound level	Ersatz gemes- sen /	Serie gemes- sen /	Fahrzg.- Genehm- igung /	min ⁻¹	Grenz- wert *)	Ersatz gemes- sen /	Serie gemes- sen /	Fahrzg.- Genehm- igung /	min ⁻¹	Vari- ation in back- press. in %	
					Repl.- ment mea- sured	Original mea- sured	Vehicle type homo- logation		limit value *)	Repl.- ment mea- sured	Original mea- sured	Vehicle type homo- logation			
laufende Nummer der Anlage zum EG-Typgenehmigungsbogen / No. addendum to EC Type-approval certificate															
	1.5.	1.6.	1.7.	1.8.											1.9.
2)	4 / -	2.	5,428	e1-70/157-0218	81	81	79	2850	82	--	--	72 ¹⁾	2850	+10	
										90 ²⁾	90 ²⁾	--			

*) Grenzwert der Richtlinie, die bei Erteilung der Fahrzeuggenehmigung Gültigkeit hatte / Limit value of directive which was valid by vehicle type homologation

¹⁾ Betriebserlaubniswert für Standgeräusch in 7.0 m Entfernung / Type approval result for stationary sound level in distance of 7.0 m

²⁾ ermittelter Wert im Nahfeld in 0.5 m Entfernung / test result in a distance of 0.5m

0. **Allgemeines / General informations**
- 0.1. Fabrikmarke / *Make*: Dansk Autopart
- 0.2. Typ und allgemeine Handelsbezeichnung(en) / *Type and commercial designations*: VW 35024
- 0.5. Name und Anschrift des Herstellers / *Name and address of manufacturer*: Dansk Autopart A/S
Hjulgagervej 5
Dk-8800 Viborg
- 0.7. Art und Ort der Kennzeichnung / *Kind and place of marking*: eingeprägt auf der Unterseite des Schalldämpfers / *Embossing at the silencer below*
- 0.8. Anschrift(en) der Fertigungsstätten / *Address of making plant*: siehe 0.5. / *see 0.5.*
1. **Beschreibung des Fahrzeugs, für das die Einrichtung bestimmt ist / Description of the vehicles the unit is used for:**
- 1.1. Fabrikmarke / *Make*: siehe Anlage 2 des Technischen Berichts / *see enclosure 2 of the test report*
- 1.2. Typ und allgemeine Handelsbezeichnungen / *Type and commercial designations*: siehe Anlage 2 des Technischen Berichts / *see enclosure 2 of the test report*
- 1.3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern vorhanden / *Means of identification of type if marked*: siehe Anlage 2 des Technischen Berichts / *see enclosure 2 of the test report*
- 1.4. Fahrzeugklasse / *Category of vehicle*: siehe Anlage 2 des Technischen Berichts / *see enclosure 2 of the test report*
- 1.5. EG-Typgenehmigungsnummer in bezug auf den Geräuschpegel / *EC-homologation no. concerning the sound level*: siehe Anlage 3 des Technischen Berichts / *see enclosure 3 of the test report*

Beschreibungsbogen Nr. DA-VW 35024 betreffend die EG-Typgenehmigung als selbständige technische Einheit einer Auspuffvorrichtung für Kraftfahrzeuge (Richtlinie 70/157/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2007/34/EG) / *Information Document No. DA-VW 35024 according to EC type approval as separate technical unit of exhaust systems for motor vehicles (Directive 70/157/EEC, as last amended by Directive 2007/34/EC)*

Blatt / Page 2

2. Beschreibung dieser Einrichtung / *Description of technical unit:*

2.1. Beschreibung der Ersatzauspuffanlage mit Angabe der Anordnung / *Description of replacement exhaust system incl. composition:*

siehe Anlage 2 des Technischen Berichts / *see enclosure 2 of the test report*

2.2. Detaillierte Zeichnungen jedes Bauteils, aus denen Anordnung und Merkmale hervorgehen. In diesen Zeichnungen ist die für die vorgeschriebene Anbringung des EG-Typgenehmigungszeichens vorgesehene Stelle anzugeben / *Detailed drawings of every part to see composition and means. In these drawings the place of the type-approval-sign is to mark.*

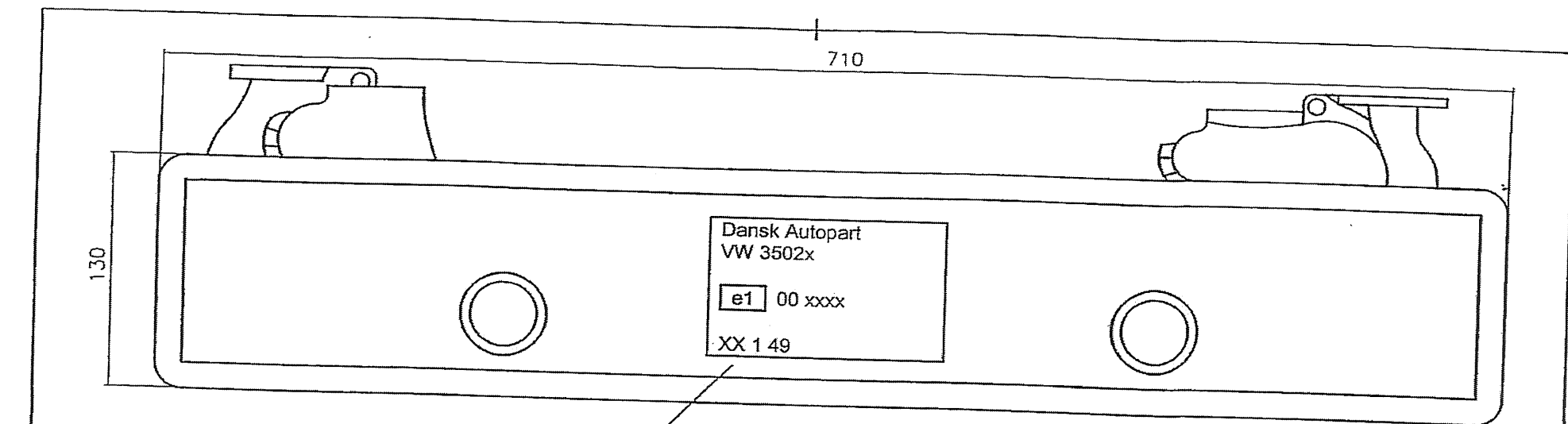
<u>Anlagen / Enclosures</u>	<u>Zeichnungsnr. / no. of drawing:</u>	<u>Datum / Date:</u>
Zeichnung Gesamtanlage / <i>Drawing exhaust system:</i>	VW 35024 / VW 35023 VW 35025 / VW 35025F	03.12.1991
Zeichnungen der Bauteile der zu genehmigenden techn. Einheit / <i>Drawing of parts of the separate technical unit:</i>	VW 35024 / VW 35023 VW 35025 / VW 35025F	03.12.1991
Stücklisten / <i>Parts lists</i>	VW 35024 / VW 35023 VW 35025 / VW 35025F	03.12.1991
Einbauanleitung / <i>Mounting instructions</i>	VW 35024	04.09.2008



Ole Øster

Viborg, 04.09.2008

Datum, Unterschrift / *Date, signature*



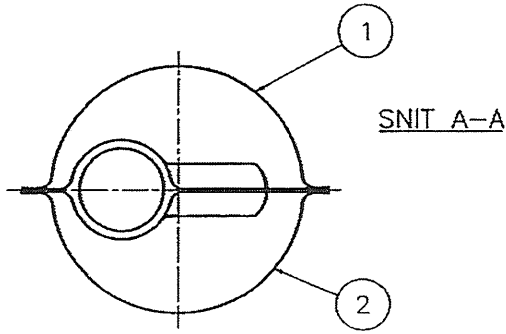
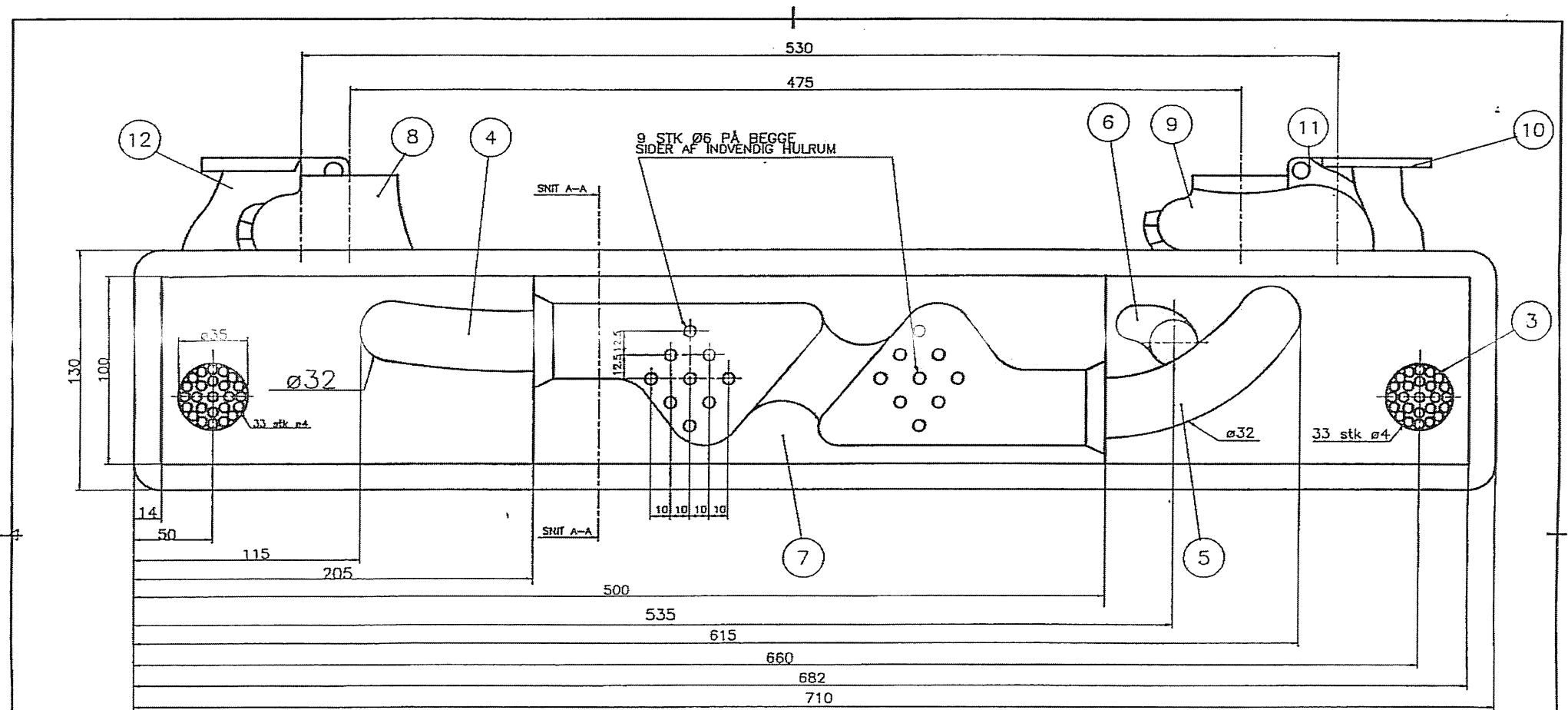
Alternativ:

Walker
52 0453x

e1 00 xxxx

XX 1 49

Projektions- metode:	Overfladebe- skaffenhed:	Andre standarder	Sign.	Data	
	Hoved målforhold: SKALA		Geometriske tolerancer:	SIGN	DATO
Lineære måleenhed:	Generelle tolerancer:		tk	3.12.9	
VW Transporter 1,6 (type2)					
Type: 21,22,23 26,27,28					
Ejer:			Filnavn:	Date:	Tag. format:
Dansk Autopart			80400109		
Identifikationsnummer:			VW-35023 VW-35024 VW-35025		
			VW-35025F		

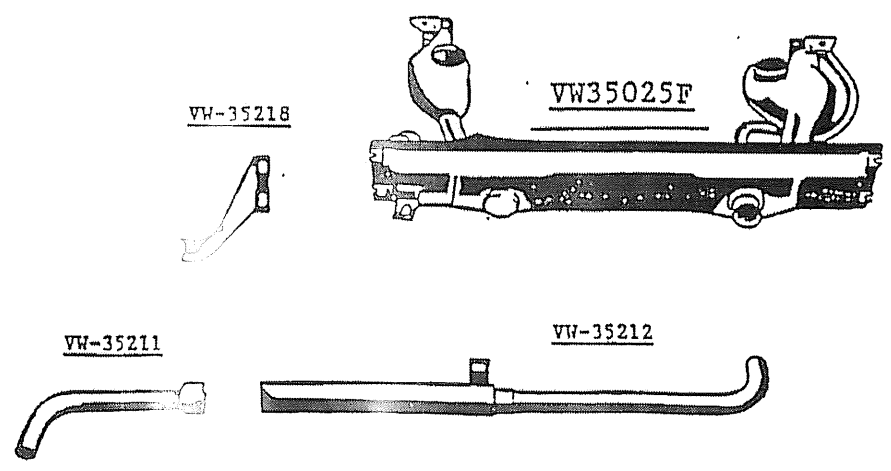
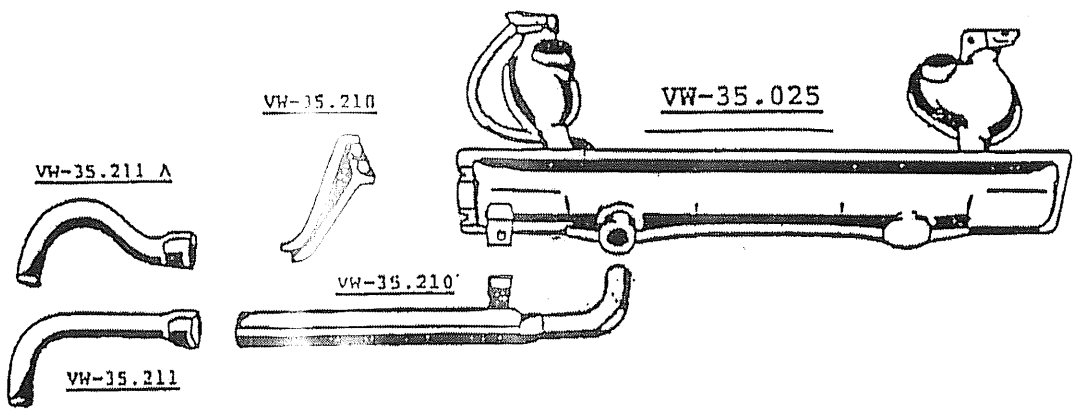
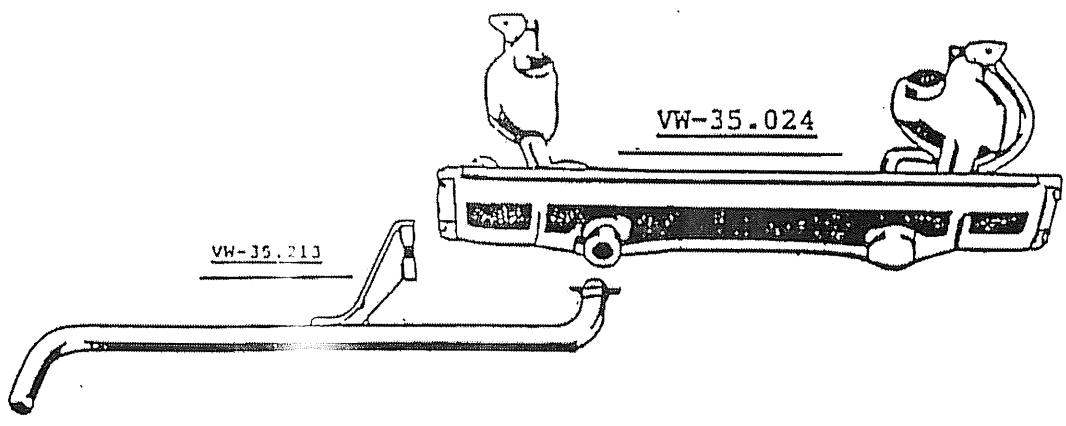
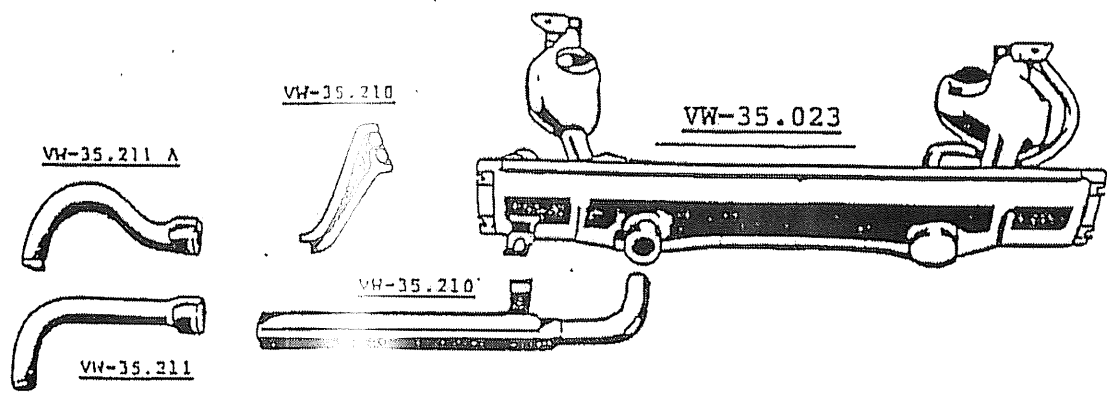


lydpottehus udfoldet: 760*185*1

Sign.	Projektionsmetode:	Overfiadebe-skaffenhed:	Andre standarder	Sign.	Dato
	Hoved måltforhold: SKALA	Geometriske tolerancer:		SIGN	DATO
	Lineære måleenhed:	Generelle tolerancer:		tk	3.12.9
VW Transporter 1,6 (type2)					
Type:21,22,23. 26,27,28					
Ejer:		Filnavn:	Dato:	Tegn. format:	
Dansk Autopart		80400102			
		Identifikationsnummer: VW-35023 VW-35024 VW-35025 VW-35025F			

12	1	Flange for tilgangs rør venstre	st 1403		støbegods
11	1	Flange for tilgangs rør højre	st 1403		78*49*6
10	1	Forvarmeflange	st 1403		54*34*5
9	1	Højre forvarmekasse	st 1403		
8	1	Venstre forvarmerka sse	st 1403		
7	2	Optrukne Indv. midt erparter	st 1403		300*105*1
6	1	Forvarmerør	st 1403		ø19*1,5
5	1	Tilgangsrør højre	st 1403		ø32*2
4	1	Tilgangsrør venstre	st 1403		ø32*2
3	2	Tilslutningsrør med kegle	st 1403		ø38*1,5
2	1	Underpart	st 1403		760*185*1
1	1	Overpart	st 1403		760*185*1

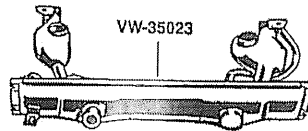
Pos. nr.	Mgd.	Benævnelse	Materiale	Ident. nr.	Bemærkning	
					Projektionsmetode:	Overfladebe- skaffenhed:
					Hoved målførhold: SKALA	Geometriske tolerancer:
					Lineare måleenhed:	Generelle tolerancer:
					Andre standarder	
					Sign.	Dato
					SIGN	DATO
					tk	3.12.9
					VW Transporter 1,6 (type2) Type:21,22,23, 26,27,28	
					Ejer:	Filnavn:
					Dansk Autopart	80400110
					Dato	Dato:
					Tegn. format:	
					Identifikationsnummer: VW-35023 VW-35024 VW-35025 VW-35025F	



Dansk Autopart Schalldämpfern Verwendungsbereich

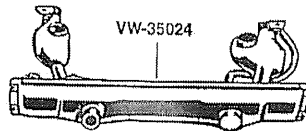
für VW-35023/24

Type 2, Transporter, 1.3/1.6, 1/63-7/71



Part number	Alternative no.	Description	Application	Engine	Year
VW-35023	211.251.051J	Exhaust	T.2	1.3/1.6	1/63-7/71

Type 2, Transporter, 1.6, 8/73-1/80



Part number	Alternative no.	Description	Application	Engine	Year
VW-35024	211.251.051L	Exhaust	T.2	1.6	8/73-1/80

N.B.: VW-35025 is identical with VW-35023

**Einbauanleitung für die Schalldämpferanlage
Dansk Autopart Typ VW-35024**

Die Dansk Autopart Schalldämpferanlage entspricht in den Abmessungen der Schalldämpfer und Rohrleitungen sowie in den Anschlüssen und den Befestigungen der Original Schalldämpferanlage.

Die Dansk Autopart Schalldämpferanlage wird unter dem Fahrzeug an den vorhandenen Befestigungsstellen (Auspuffkrümmer und Halter am Fahrzeugboden) befestigt.
Beim Zusammenfügen der SD-Anlage ist zu beachten, dass sie nicht verkantet oder verspannt ist.

Danach werden die Verbindungselemente an den Anschlüssen der kompletten Anlage so stark angezogen, dass sich die SD-Anlage nicht verdrehen kann und die Anschlüsse dicht sind.